

Technische Daten/Elektrische Prüfdaten Klemmverbindungen (Kabelarmatur) KA

Technical and electrical data for KA clamp connection (cable fitting)

Données techniques/contrôles électriques des connecteur à câble KA

Caratteristiche tecniche/dati elettrici di prova morsetto KA (componentistica cavi)

Strombelastbarkeitstabelle der Klemmstellen in den einzelnen Kabelarmaturtypen bei max. 500 Volt Nennspannung (Übersicht zu Kapitel 1.2.2, Abb. 2.1–2.9)

Current load table for the ceramic connection terminal in single cable fitting types at 500 Volt max rated voltage (refer to chapter 1.2.2, fig. 2.1–2.9)

Tableau des Ampérages des différents types de connecteurs à câble avec maxi 500 V (nominal) (chap. 1.2.2, croquis 2.1–2.9)

Tabella amperaggi dei punti di collegamento dei singoli tipi di morsetti con max 500 Volt (tensione nominale) (Cap. 1.2.2, Fig. 2.1–2.9)

Typ · Type · Type · Tipo	Klemmstein ¹	Strombelastbarkeit in Ampere ²	Kabelaustrittsrichtung ³
KA 118	1/3640	max. 16	C (tangential) ⁷
KA 125	1/127	max. 5	C (tangential) ⁷
KA 140	ab 2/100	max. 30 je Phase ⁶	B (radial) ⁸ oder C (tangential) ⁷
KA 145	ab 2/100	max. 30 je Phase	C (tangential) ⁷
KA 150	ab 2/100	max. 30 je Phase	C (tangential) ⁷
KA 155	1/3665	max. 30	C (tangential) ⁷
KA 160	1/3665	max. 30	A (axial) ⁹ oder C (tangential) ⁷
KA 165	1/22644 (3-polig) ⁴ Δ (Dreieck/Delta)	max. 30 je Phase	A (axial) ⁹ oder C (tangential) ⁷
	1/514 (4-polig) ⁵ γ (Stern/Star)	max. 30 je Phase	A (axial) ⁹ oder C (tangential) ⁷
KA 240	1/3640	max. 16	B (radial) ⁸ oder C (tangential) ⁷

- 1 Ceramic connection blocks
- 2 Current load in Amps.
- 3 Cable connections exit
- 4 3-pole
- 5 4-pole
- 6 each phase
- 7 C (tangential)
- 8 B (radial)
- 9 A (axial)

- 1 Domino
- 2 Ampérage
- 3 Orientation sortie de câble
- 4 3 pôles
- 5 4 pôles
- 6 par phase
- 7 C (tangential)
- 8 B (radial)
- 9 A (axial)

- 1 Blocco di connessione
- 2 Carico di corrente in Ampere
- 3 Orientamento uscita del cavo
- 4 3 poli
- 5 4 poli
- 6 ogni fase
- 7 C (tangenziale)
- 8 B (radiale)
- 9 A (assiale)

Technische Daten/Elektrische Prüfdaten Klemmverbindungen (Kabelarmatur) KA

Technical and electrical data for KA clamp connection (cable fitting)

Donnés techniques/contrôles électriques (des connecteurs à câble) KA

Caratteristiche tecniche/dati elettrici di prova morsetto KA (componentistica cavi)

Bei Zusätzlicher Anbringung von konfektionierter Anschlussleitung

With additional fixed leads

Avec en complément connecteur équipé de câble haute température Nickel pur (2 + T) sous tresse métallique

Con ulteriore applicazione di una linea di allacciamento predimensionata

Strombelastbarkeitstabelle für 3-adriges Anschlusskabel mit Litzenquerschnitt, max. Länge und Farbkennzeichnung

Current load table for 3-core connection cable with strand maximum length and colour code

Tableau d'ampérage, longueur maxi du câble et couleurs des liserets

Tabella amperaggi per cavo di connessione a tre conduttori con cavetto, lunghezza max e contrassegno con colori

Strombelastung, Längen und Kennfarbe ¹			
Max. Strom in Ampere ²	Querschnitt ³	Max. Länge ⁴	Kennfarbe ⁵
2,6	2 x 0,50D Ni + 1,0D E Cu*	6000 mm	2 x schwarz
4,6	2 x 0,75D Ni + 1,0D E Cu*	10000 mm	2 x rot
8,0	2 x 1,50D Ni + 1,5D E Cu*	12000 mm	2 x orange
12,0	2 x 2,50D Ni + 2,5D E Cu*	12000 mm	2 x blau
17,4	2 x 4,00D Ni + 4,0D E Cu*	16000 mm	2 x grün
26,0	2 x 6,00D Ni + 6,0D E Cu*	14000 mm	-

* Kupfer vernickelt

1 Current load, lengths and colour code
2 Max power in Amps
3 Cross-section
4 Max length
5 Colour code

* Nickel copper

1 Ampérage, longueurs et couleurs
2 Courant maxi en Ampère
3 Section
4 Longueur maxi
5 Couleur

* Cuivre Nickelé

1 Carico di corrente, lunghezze e contrassegno con colori
2 Corrente max in Ampere
3 Sezione
4 Lunghezza max.
5 Contrassegno con colori

* Rame nichelato

Standardlängen:

300 mm, 500 mm, 1000 mm,
1500 mm, 2000 mm, 2500 mm,
3000 mm, 3500 mm, 4000 mm

Standard length:

300 mm, 500 mm, 1000 mm,
1500 mm, 2000 mm, 2500 mm,
3000 mm, 3500 mm, 4000 mm

Longueurs standards:

300 mm, 500 mm, 1000 mm,
1500 mm, 2000 mm, 2500 mm,
3000 mm, 3500 mm, 4000 mm

Lunghezze standard:

300 mm, 500 mm, 1000 mm,
1500 mm, 2000 mm, 2500 mm,
3000 mm, 3500 mm, 4000 mm

Ihne & Tesch GmbH · D-58507 Lüdenscheid · Telefon +49(0)23 51/6 66-0 · Keller, Ihne & Tesch KG · D-68623 Lampertheim · Telefon +49(0)62 41/9 88 08-0
Ihne & Tesch GmbH · D-90441 Nürnberg · Telefon +49(0)9 11/9 66 78-0 · Keller, Ihne & Tesch GmbH · A-3350 Haag · Telefon +43(0)74 34/4 38 80
Celtic S.A.R.L. · F-77290 Mitry-Mory · Téléphone +33(0)1 60 21 21 80 · K.I.T. Electroheat Limited · UK-Tonypanydy CF40 2BA · Phone +44(0)1443/442 176



Technische Daten/Elektrische Prüfdaten Klemmverbindungen (Kabelarmatur) KA

Technical and electrical data for KA clamp connection (cable fitting)

Données techniques/contrôles électriques des (connecteurs à câble) KA

Caratteristiche tecniche/dati elettrici di prova morsetto KA (componentistica cavi)

Bei Heizbändern in Drehstromausführung, muss der Leiterquerschnitt entsprechend dem Außenleiterstrom festgelegt werden.	With three phase Band Heaters the cross-section of the conductor has to be matched to the power.	Pour les colliers chauffants en courant triphasé la section du câble doit être déterminée par le courant continu.	Per le resistenze a nastro in corrente trifase la sezione del conduttore deve essere determinata in base alla corrente di fase.
Bei größeren Querschnitten und bei mehradrigen Leitungen können diese aus einzelnen Adern mit einem Drahtgeflechtschlauch umgeben, fertig konfektioniert werden.	Larger cross-sections and multi core leads can be made of single metal braided coated conductor.	Pour des sections plus importantes et des câbles multiconducteurs nous pouvons confectionner des câbles en rassemblant plusieurs câbles monoconducteurs sous une même tresse métallique.	Sezioni maggiori e cavi multipolari possono essere realizzati con singoli conduttori avvolti in una guaina flessibile in treccia metallica.
Als Standardeinzelader wird eine glasseidenisolierte Litze temperaturbeständig bis max. 250 °C oder eine mehrfachisolierte Litze temperaturbeständig bis max. 600 °C verwendet.	Standard strand, fibre glass insulated temperature stable up to 250°C or high temperature stable multiple insulated strand up to 600°C max are used as standard single cores.	Le câble monoconducteur standard est en âme Nickel pur multibrin sous guipage soie de verre sili-conée. Température jusqu'à 250°C maxi, ou le câble monoconducteur à multiples guipages pour des températures de 600°C maxi.	Come cavo standard con isolamento in fibra di vetro, impregnato con silicone, resistente fino a una temperatura di max 250°C, oppure un cavetto con isolamento multiplo, resistente fino a una temperatura di max 600°C.
Standardlitze in den Querschnitten: 0,50 mm ² 0,75 mm ² 1,00 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² 4,00 mm ² 6,00 mm ² lieferbar + Drahtgeflechtschlauch	Cross sections of standard strands: 0.50 mm ² 0.75 mm ² 1.00 mm ² 1.50 mm ² 2.50 mm ² 4.00 mm ² 6.00 mm ² available + Metal braided hose	Sortie standard dans les sections: 0,50 mm ² 0,75 mm ² 1,00 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² 4,00 mm ² 6,00 mm ² livrables + Tresse métallique	Cavi standard nelle sezioni: 0,50 mm ² 0,75 mm ² 1,00 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² 4,00 mm ² 6,00 mm ² disponibili + Guaina flessibile in treccia metallica
Hochhitzebeständige Litze in den Querschnitten: 0,75 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² lieferbar + Drahtgeflechtschlauch	Cross sections high temperature stable strand: 0.75 mm ² 1.50 mm ² 2.50 mm ² available + Metal braided hose	Sortie haute température dans les sections: 0,75 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² livrables + Tresse métallique	Cavi resistente alta temperatura Nelle sezioni: 0,75 mm ² 1,50 mm ² 2,50 mm ² disponibili + Guaina flessibile in treccia metallica

Technische Daten/Elektrische Prüfdaten Klemmverbindungen (Kabelarmatur) KA

Technical and electrical data for KA clamp connection (cable fitting)

Données techniques/contrôles électriques des (connecteurs à câble) KA

Caratteristiche tecniche/dati elettrici di prova morsetto KA (componentistica cavi)

Ferner können als zusätzliche äußere Isolierung, einzeln oder gemeinsam überzogen, anstelle des Drahtgeflechtschlauches (mechanischer Schutz) verwendet werden:

- Glasseidenschlauch beschichtet, temperaturfest bis max. 250°C
- Glasseidenschlauch temperaturfest bis max. 400°C
- Keramikperlen temperaturfest bis max. 650°C

Metal braided hose (mechanical protection) are also available with additional outer insulation for single or multiple cores:

- Fibreglass hose coated temperature stable up to approx. 250°C
- Fibreglass hose temperature stable up to approx 400°C
- Ceramic beads temperature stable up to approx 650°C

De même nous pouvons utiliser comme protection extérieure – pour du monoconducteur ou plusieurs conducteurs – à la place de la tresse métallique (protection mécanique):

- Gaine soie de verre avec imprégnation silicone. Tenue en température jusqu'à 250°C
- Gaine en fibre de verre: il s'agit d'une gaine soie de verre imprégnée haute température jusqu'à 400°C
- Perles céramiques: tenue à des températures de 650°C maxi

Come ulteriore isolamento esterno per un cavo monopolare o più cavi, possono essere utilizzati invece della guaina flessibile in treccia metallica (protezione meccanica):

- Guaina flessibile in fibra di vetro, impregnata resistente fino a temperatura di ca. 250°C
- Guaina in fibra di vetro resistente fino a temperatura di ca. 400°C
- Perle di ceramica resistenti fino a temperatura di ca. 650°C

KA 125, KA 118, KA 140, KA 145, KA 150, KA 155, KA 160, KA 165, KA 240
angebaut an die jeweilige Heizbandtype und nach Vorschrift geprüft!

KA 125, KA 118, KA 140, KA 145, KA 150, KA 155, KA 160, KA 165, KA 240
for band heater types, built and tested to known standards!

KA 125, KA 118, KA 140, KA 145, KA 150, KA 155, KA 160, KA 165, KA 240
fixé selon les types de colliers et contrôlé selon directives!

KA 125, KA 118, KA 140, KA 145, KA 150, KA 155, KA 160, KA 165, KA 240
sulle resistenze a nastro e controllo secondo le prescrizioni!

Optionen:

- KA 140 bzw. KA 240 mit tangentialer Kabeleinführung
- KA 160 bzw. KA 165 mit axialer Kabeleinführung
(zusätzliche Anschlusskabel siehe Kapitel 1.2.1, Seite 6)

Options:

- KA 140 or KA 240 with tangential cable connection
- KA 160 or KA 165 with axial cable connection
(additional leads see chap. 1.2.1, page 6)

Options:

- KA 140 ou KA 240 avec sortie tangentielle
- KA 160 ou KA 165 avec sortie axiale
(autres câbles voir chap. 1.2.1, page 6)

Optionen:

- KA 140 e/o KA 240 con uscita del cavo tangenziale
- KA 160 e/o KA 165 con uscita del cavo assiale
(ulteriori cavi di collegamento cfr. capitolo 1.2.1, pagina 6)